

MAGATARTÁSKÓDEX

RWA-KONZERN

”

FAIRNESS, RESPECT AND TRUST ARE MAIN VALUES OF OUR COMPANY CULTURE. THAT'S WHY ACTING IN ACCORDANCE WITH THIS VALUES AND ACTING IN ACCORDANCE WITH THE LAW ("COMPLIANCE") IS THE IMPORTANT BASIS OF OUR EVERYDAY WORK. IN THE CODE OF CONDUCT WE WROTE DOWN ALL IMPORTANT ISSUES CONCERNING COMPLIANCE. WITH THAT WE WOULD LIKE TO GIVE ALL EMPLOYEES A CLEAR FRAME OF ORIENTATION.



*STEFAN MAYERHOFER
VORSTANDSMITGLIED*

*DI REINHARD WOLF
GENERALDIREKTOR*

Az RWA AG a korábbi holdingtársaságból mára integrált konszernné nőtte ki magát. A fejlődés szükségessé tette egy egységes RWA konszern-magatartáskódex kidolgozását.

Az RWA Raiffeisen Ware Austria Aktiengesellschaft (RWA AG) dolgozói az irányelvek elfogadásával a professzionalitás, a szaktudás, a fair play, az értékek megbecsülése és a bizalom mellett kötelezték el magukat. Munkánkat ezen túl az F. W. Raiffeisens alapelvei – a szolidaritás, a szubszidiaritás és a fenntarthatóság – jegyében végezzük, és hosszú távú célunk a nyereség- és eredményorientált gazdálkodás kiegyensúlyozott kockázatpolitika mellett. Ezek az értékek a konszern valamennyi vállalatára korlátlanul érvényesek és a konszernkultúra részeinek tekintendők.

Az RWA-konzern számos bel- és külföldi leányvállalata révén Ausztrián kívül több közép-kelet-európai országban is jelen van. Munkatársaink hozzászóltak ahhoz, hogy nyíltan, toleránsan és megbecsüléssel kommunikáljanak egymással. Ez is a konszernkultúra része.

A fenti értékek rögzítésre kerültek a magatartáskódexben. A magatartáskódex a professzionális, fair playen, megbecsülésen és bizalmon alapuló üzleti tevékenység legfontosabb szempontjait tartalmazza. A magatartáskódexnek viszont nem célja az, hogy egyes konkrét helyzetekre magatartásformákat írjon elő. Bízunk abban, hogy minden munkatársunk saját felelősségére átgondolt és mérlegelt döntést tud hozni, amely az adott helyzetben helyes és megfelelő. Szükség esetén a gyakorlatban gyakran előforduló esetekre vonatkozóan konkrét irányelveket adunk ki, amelyek a jelen magatartáskódexben rögzített alapelvek alkalmazását segítik.

Cégünk korlátozás nélkül követi a jelen magatartáskódex előírásait. A kódex az RWA-konzern minden munkatársára egységesen vonatkozik. Mindenki személyesen felel a saját magatartásáért és annak az RWA-konzernnel szemben keletkező következményeiért.

Kérdések vagy megjegyzések esetén forduljon mindenkori feletteséhez, a megfelelőségi menedzserhez valamint az üzemi tanács vagy hasonló, vállalati szavazójoggal rendelkező testületek tagjaihoz.

Szívélyes üdvözléssel

RWA Raiffeisen Ware Austria Aktiengesellschaft

Reinhard Wolf, okleveles mérnök
(vezetőségi elnök)


Stefan Mayerhofer
(vezetőségi tag)

A magatartáskódex az RWA AG irányelveire épül és annak útmutatásai kötelező érvényűek az RWA-konzern minden vállalatának és üzleti területének dolgozóira. A magatartáskódex a konzern munkatársai számára az etikailag és jogilag helyes magatartás és döntés szabályait írja elő. A magatartáskódex betartása a konzern valamint a dolgozók jó hírvéneinek védelmét szolgálja.

A mindennapi üzleti életben előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor a dolgozók nem tudják egyértelműen eldönteni, hogy mi a helyes és megfelelő reakció.

Az ilyen nehéz helyzetekben első lépésként a következő kérdéseket kell tisztázni:

- A magatartásom/döntésem törvényes-e, és megfelel-e a vállalati értékeknek, a magatartáskódexben foglalt alapelveknek valamint a belső iránymutatásoknak és eljárási utasításoknak?
- Érzésem szerint a magatartásom/döntésem helyes-e?
- Képes lennék-e a magatartásom helyessége mellett érvelni az RWA-konzern vezetői vagy a hatóságok előtt?

Tartsa szem előtt a józan emberi ésszerűséget.

Legyen óvatos, ha a következő véleményen van vagy ezt másoktól hallja:

„Mindenki így csinálja” vagy „Csak most az egyszer” vagy „Senki sem fogja megtudni”

Ezek arra utalnak, hogy ajánlatos a helyzetet újra értékelni és tanácsot kérni.

1. Alapok

■ Az érintettek köre

A magatartáskódex rendelkezései világszerte minden az RWA-konzernnél dolgozó munkatársunk által kötelezően betartandók. A magatartáskódex egy kötött szabályrendszer a mindennapi üzleti élethez.

A konzernhez tartozik minden olyan társaság, amelyekben az RWA AG közvetlenül vagy közvetetten legalább 50%-ban részesedéssel rendelkezik, vagy amelyekben egyéb módon felügyeletet gyakorol. Minden más vállalat részére, amelyekben az RWA AG közvetlenül vagy közvetetten legalább 25% részesedéssel rendelkezik, a magatartáskódex ajánlott érvényű, amelyet önkéntes elfogadás esetén a vállalatjogi döntési rendszer keretében érvényesíthetnek.

■ Megfelelőség

Elfogadjuk minden olyan ország törvényeit és előírásait, amelyekben képviseltetjük magunkat. Törekszünk arra, hogy az üzleti tevékenységünk folytatása során a legmagasabb standardoknak is megfeleljünk. Amennyiben a helyi jogszabályok és a magatartáskódex előírásai között eltérés tapasztalható, a szigorúbb és konkrétabb szabályt kell alkalmazni.

A nyereségorientáltság nem lehet indok a törvényt és a magatartáskódex előírásait sértő döntésekre. Minden olyan ügyletet visszautasítunk, amely csak törvényt sértő eszközökkel jöhetne létre. Annak a ténye, hogy a konkurencia vagy más piaci résztvevők ilyen eszközökkel is élnek, nem igazolja ezek alkalmazását.

■ Illetékesség

A magatartáskódex konzernszinten egységes bevezetése és alkalmazása legfelsőbb szinten az RWA AG vezetőség felelőssége. A teljes bevezetés operatív feladatait és az alkalmazás ellenőrzését minden konzernvállalatnál a címlista szerinti megfelelőségi menedzser látja el. Az RWA-konzern vezető beosztású munkatársai felelnek a magatartáskódex alkalmazásáért a mindenkori illetékességi területükön. Minden munkatárs köteles a hatáskörében szükséges ismereteket elvárható módon elsajátítani.

■ **Megjegyzések/visszajelzések**

Amennyiben törvényszegő vagy az RWA konszern belső szabályai ellen durván vétő magatartásról szerzünk tudomást, a felettesünket vagy a megfelelőségi menedzsert kell értesíteni. A bejelentés bármilyen kommunikációs formában lehetséges. A dolgozóknak lehetőségük van arra, hogy az esetleges szabálysértéseket a megfelelőségi menedzserrel bizalmas formában közöljék.

Minden bejelentést bizalmasan kezelünk. Gondoskodunk arról, hogy egy jó szándékú bejelentésből egy munkatársunknak sem származzon kára. Aki másokról tudottan hamis állításokat terjeszt, maga követ el szabálysértést.

Minden konszernvállalat jogosult kiegészítőleg illetékeseket megnevezni, akik a bejelentéseket fogadják. Erről viszont minden esetben értesíteni kell a megfelelőségi menedzsert.

■ **Szabálysértés következményei**

A magatartáskódexben foglalt alapelvek durva vagy folyamatos figyelmen kívül hagyása az RWA-konzern hírnevét és versenyképességét károsíthatja, ezért munkajogi következményeket von maga után.

2. Alapvető magatartás

■ **Kölcsönös tisztelet, őszinteség és feddhetetlenség**

Tiszteletben tartjuk a személyes méltóságot, a magánszférát és minden ember személyiségi jogait. Biztosítjuk az esélyegyenlőséget és kerüljük a megkülönböztetést, különösen etnikai származásra, bőrszínre, nemre, szexuális beállítottságra, fogyatékosagra, világnézetre, vallásra, állampolgárságra, szociális háttérre és politikai irányultságra vonatkozóan. Politikai csoportosulásokkal szemben nem foglalunk állást.

A mindennapi üzleti életben vállaljuk magatartásunkért a felelősséget és megbízható, ill. őszinte partnerkapcsolatokra törekszünk. A mozgástereket csak annyiban vesszük igénybe, amennyiben ez a jogszabályokkal és saját értékrendünkkel összeegyeztethető.

■ **A vezetők és a dolgozók személyes felelőssége**

Az RWA-konzern hírnevét nagyban befolyásolja a dolgozók magatartása. Ezért mindig felelősséggel cselekszünk. A vezetők magatartásukkal példakép szerepet vállalnak. Ezen felelősség szem előtt tartása az RWA-konzern, a dolgozók valamint az ügyfelek és üzleti partnerek védelmét és biztonságát szolgálja.

■ **Érdekellentétek**

Magatartásunkat mindig úgy alakítjuk, hogy elkerüljük azokat az érdekellentéteket, amelyek az RWA-konzernre hátrányos hatással lehetnek. Kerüljük az olyan helyzeteket, amelyekben a személyes vagy üzleti érdekek az RWA-konzern érdekeivel ütköznek vagy ütközhetnek. Különösképpen vonatkozik ez olyan szerződésekre és tárgyalásokra, amelyekből mi vagy a hozzánk közel állók előnyt szerezhetnek. Mellétevékenységek, tanácsadási megbízások, vállalatoknál betöltött pozíciók vagy politikai hivatalok, beleértve a más vállalatokban birtokolt részesedéseket, bizonyos körülmények között érdekellentéteket eredményezhetnek. Minden lehetséges érdekellentét forrást keres nélkül, teljes terjedelemben fel kell tárni a felettesünk előtt.

3. Korrupció

■ Korrupció

A korrupció a ránk ruházott rendelkezési jogokkal való visszaélés és elsősorban jogtalan előnyök (vesztegetés, kenőpénz vagy ajándék) követelése, felajánlása vagy elfogadása. A korrupciónak minden formáját elutasítjuk. Nem fogadunk el és nem kínálunk fel semmilyen jellegű jogtalan előnyt, függetlenül attól, hogy a felkínáló vagy követelő személy a közszférában vagy a magánszférában tevékenykedik-e.

■ Előnyök felkínálása és juttatása

A független üzleti partnerek közötti kisebb értékű ajándékokat a kölcsönös megbecsülés jelének tekintjük, amelyek alapvetően a hosszú távú üzleti kapcsolatok felépítését és ápolását szolgálják. Az ajándék értékét viszont megfelelően kell megválasztani. Ez akkor biztosított, ha az ajándék értéke és jellege nem tesz lehetővé befolyásolást. A becsstelenség és tisztességtelenség látszatát kerülni kell.

Az egyes rendezvényekre szóló meghívásokat, mint pl. estélyek, színház, bálók, konferenciák, sportesemények stb., külön, a meghívott pozícióját és funkcióját megvizsgálva kell megítélni. A meghívás elfogadásához a felettes engedélye szükséges. Fontos és kétséges esetben előzetesen tájékoztatni kell a megfelelőségi menedzsert.

Speciális esetnek tekintendők a közszférában működő szervezetek, állami tulajdonú üzemek vagy hivatalok dolgozóinak szánt juttatások. Elhatárolódunk attól, hogy a fenti körben dolgozó személyek részére előnyöket biztosítsunk. Abban az esetben, ha egy hivatalnok meghívása bizonyos rendezvényekre a hivatallal és az állammal szemben tiszteletet hivatott hangsúlyozni, úgy azt az illetékes vezetőségnek kell engedélyezni.

Senki részére nem ajánlunk és juttatunk pénzajándékot.

■ **Előnyök követelése és elfogadása**

Az üzleti tevékenységgel kapcsolatban harmadik feleltől semmi esetre sem kérjük előnyök juttatását vagy a juttatás ígérletét, ill. azokat nem fogadjuk el.

Amennyiben egy ajándék elutasítása az adott esetben udvariatlannak tűnne, úgy az ajándékot a felettesnek át kell adni, hogy ő gondoskodjon annak közös hasznosításáról.

Amennyiben egy meghívás elfogadása az adott alkalommal udvariatlannak tűnne, úgy az előnyök felajánlására és juttatására vonatkozó fenti elveket értelemszerűen kell alkalmazni. Különbséget kell tenni aközött, hogy a meghívás egy bizonyos személykört érint vagy egyéni jellegű. Egyéni meghívás esetén ésszerűen, óvatosan, a helyzetet felmérve kell eljárni és szükség esetén ajánlatos a megfelelőségi menedzserrel egyeztetni.

Közvetlen vagy közvetett pénzbeli juttatások elfogadása kifejezetten tilos.

A fenti alapelvek és mércék értelemszerűen a konszernvállalatok közötti viszonyra is érvényesek.

■ **Jutalékok, adományok, közhasznú juttatások és szponzoráció**

Jutalékok, adományok, közhasznú juttatások és szponzorpénzek nem használhatók a fenti alapelvek vagy a magatartáskódex egyéb rendelkezéseinek megkerülésére.

4. Versenyvédő magatartás

Piaci résztvevőként csak egy jól működő piacból profitálhatunk. Meg vagyunk győződve arról, hogy a verseny szempontjából elengedhetetlen a szabad, igazságos és minőségorientált fellépés.

Ezért a vállalatok közötti kapcsolatok során elutasítjuk a versenykorlátozást célzó megállapodásokat vagy egyeztetett magatartásformákat, különös tekintettel az ármegállapodásokra, az ügyfélkör felosztásra, a piacok vagy piaci részesedések felosztására, ármegkötésekre vagy a versenyt befolyásoló információk cseréjére. Elutasítjuk a piaci hatalommal való visszaélést versenykorlátozó céllal és betartunk minden olyan jogszabályt, amely a működő, korlátlan és lehetőleg sokszereplős versenyt támogatja.

5. Környezet- és egészségvédelem, biztonság

A környezet védelme és a forrásainak kíméletes felhasználása számunkra prioritást élvez. Ezért lehetőség szerint aktívan támogatjuk a fenti célokat.

A dolgozókkal szembeni felelősség megköveteli a balesetveszély elkerülését valamint egyéb, a szellemi és testi egészséget veszélyeztető körülmények elhárítását szolgáló intézkedéseket. Ez érvényes a munkahelyek műszaki kialakítására, berendezésére és az eljárásokra, valamint a biztonságmenedzsmentre és a hétköznapi személyes magatartásra is.

6. A tulajdon és a bizalmas információk kezelése

■ Céges és vállalati tulajdon

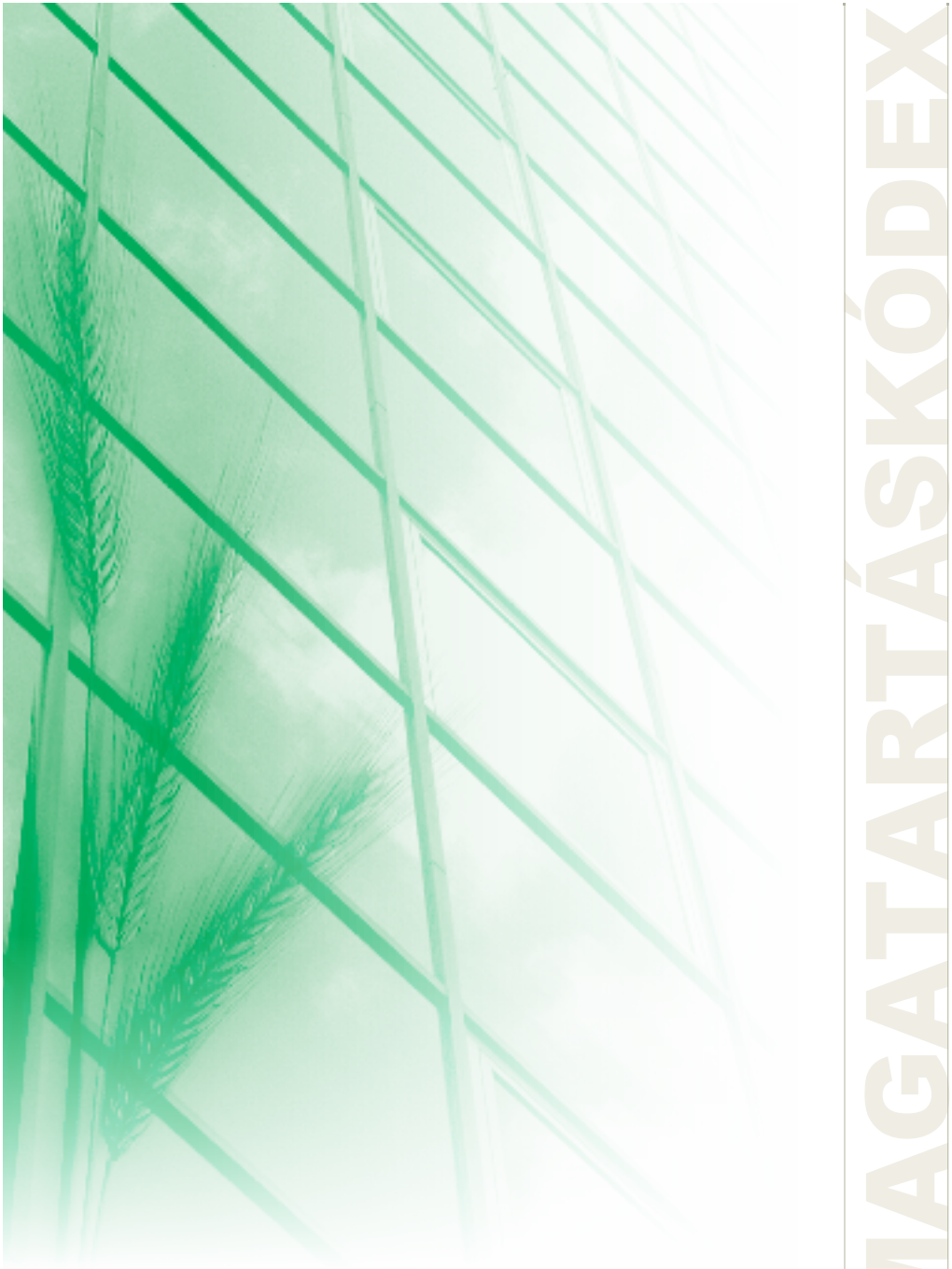
A mindenkori konszernvállalat tulajdona alapvetően csak vállalati célokra használható. A mindenkori konszernvállalat tulajdonát óvjuk a visszaélésektől, a károsodástól és a lopástól. A mindenkori konszernvállalat tulajdonához tartoznak egyrészt a tárgyi értékek, mint pl. gyártóeszközök, másrészt pedig az immateriális javak, mint pl. a szellemi tulajdon, amely lehet a márkanév.

A mindenkori konszernvállalat gyártóeszközeinek és forrásainak (pl. telefon, számítógép, internet és egyéb információs technológia) használata során be kell tartani a belső előírásokat.

■ Adatvédelem/üzleti titkok

Betartjuk az adatvédelmi rendelkezéseket és gondoskodunk arról, hogy a személyes adatok megbízható módon védve legyenek harmadik felek hozzáférése ellen. Azok kiadása csak akkor engedélyezett, ha az engedélyezett célt szolgál. A személyes adatok feldolgozása az érintett személy alapvető jogainak figyelembe vételével történik.

Minden az üzleti partnereket és az ügyfeleket érintő belső, bizalmas esemény valamint bizalmas információ tekintetében titoktartási kötelezettség áll fenn. Minden vállalati és üzleti titoknak minősülő információt bizalmasan kell kezelni. A titoktartási kötelezettség a munkaviszony megszűnését követően is érvényben marad.



MAGATARTÁSKÓDEX

Kontakt:

Mag. Manfred Klika, RWA Raiffeisen Ware Austria, Tel: +43 1 605 15 -5310,

Mobil: +43 664 627 40 44, Mail: manfred.klika@rwa.at